

GET STARTED COMMENCER | ERSTE SCHRITTE



1 Download the Withings app

Téléchargez l'application Withings
Laden Sie die Withings-App herunter



2 Create an account

Créez votre compte
Erstellen Sie ein Konto



3 Go to 'Devices' and follow installation instructions

Rendez-vous dans "Appareils" et procédez à l'installation
Gehen Sie zu „Geräte“ und folgen Sie bitte der Installationsanleitung



YOUR BPM CONNECT VOTRE BPM CONNECT | IHR BPM CONNECT

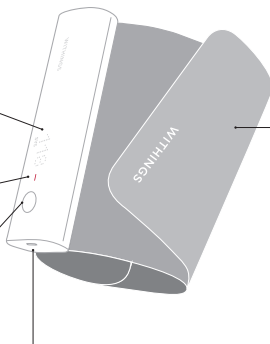
LED Display

Écran LED
LED-Anzeige

Color-coded results

Code couleur du résultat
Farbcodierte Ergebnisse

Button
Bouton
Taste



Soft inflatable cuff

Brassard gonflable souple
Weiche aufblasbare Manschette



Micro-USB plug

Prise micro-USB
Micro-USB-Anschluss

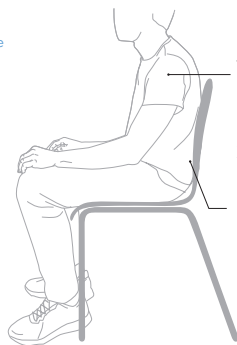
1. BEFORE MEASUREMENT

AVANT LA MESURE | VOR DER MESSUNG

2. DURING MEASUREMENT

PENDANT LA MESURE | WÄHREND DER MESSUNG

30 min before

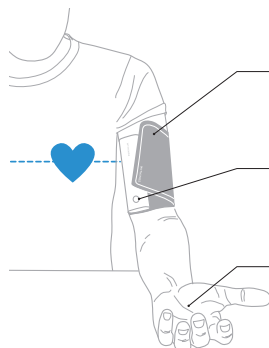


Take 5 min to relax

Prenez 5 minutes
pour vous détendre
Nehmen Sie sich 5 Minuten
Zeit zum Entspannen

Back supported

Dos supportée
Rücken gestützt



Left Arm

Bras gauche
Linker Arm

Button on bottom

Bouton en bas
Taste unten

Palm facing up

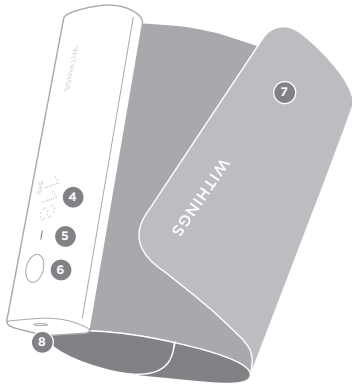
Paume vers le haut
Handfläche zeigt
nach oben

WITHINGS | BPM CONNECT



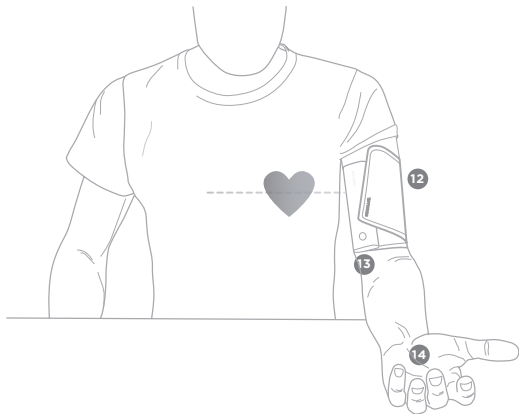
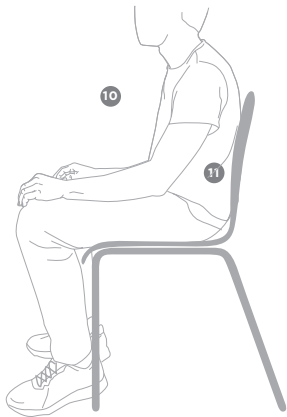
go.withings.com

1 2 3





30 min before **9**



SV

TA KONTROLL ÖVER DINA HÄLSOUPPGIFTER

KOM IGÅNG

- 1 Ladda hem Withings-appen
- 2 Skapa ett konto
- 3 Gå till "Enheter" och följ installationsinstruktionerna

DIN BPM CONNECT

- 4 LED-skärm
- 5 Färgkodade resultat
- 6 Knapp
- 7 Mjuk uppblåsbar manschett
- 8 USB-mikrokontakt

FÖRE MÄTNINGEN

- 9 30 minuter före mätning
- 10 Koppla av i fem minuter
- 11 Stöd för ryggen

UNDER MÄTNING

- 13 Vänster arm Knapp längst ner
- 14 Vänd handflatan uppåt

UPPTÄCK ALLA VÅRA SMARTA HÄLSOENHETER

withings.com

NL

UW VITALE FUNCTIES IN EEN OOGOPSLAG

AAN DE SLAG

- 1 Download de Withings-app
- 2 Maak een account aan
- 3 Ga naar 'Apparaten' en volg de installatie-instructies

UW BPM CONNECT

- 4 Led-display
- 5 Kleurgecodeerde resultaten
- 6 Knop
- 7 Zachte opblaasbare manchet
- 8 Micro-USB-aansluiting

VOOR DE METING

- 9 30 minuten vóór de meting
- 10 Neem 5 min om te ontspannen
- 11 Zorg dat de rug ondersteund is

TIJDENS HET METEN

- 12 Linkerarm
- 13 Knop onderaan
- 14 Handpalm naar boven gericht

ONTDEK AL ONZE SLIMME GEZONDHEIDSAPPARATEN

withings.com

FI

SEURAA ELINTOIMINTOJASI

ALOITA TÄSTÄ

- 1 Lataa Withings-sovellus
- 2 Luo tili
- 3 Siirry Devices (Laitteet) -kohtaan ja noudata asennusohjeita

BPM CONNECT

- 4 LED-näyttö
- 5 Värikoodattu tulos
- 6 Painike
- 7 Pehmeä täytettävä mansetti
- 8 Micro-USB-liitin

ENNEN MITTAUSTA

- 9 30 minuuttia ennen
- 10 Ota viisi minuuttia aikaa rentoutua
- 11 Tuettu selkä

TOIMENPITEEN AIKANA MENT

- 12 Vasen käsivarsi
- 13 Logo ylhäällä Painike alhaalla
- 14 Kämmenpuoli ylöspäin

TUTUSTU KAIKKIIN ÄLYKKÄISIIN TERVEYTEKNOLOGIALAITTEISIIMME

withings.com

DA

FÅ STYR PÅ DINE VITALE ORGANER

KOM I GANG

- 1 Download Withings-appen
- 2 Opret en konto
- 3 Gå til "Enheder", og følg installationsinstruktionerne

DIN BPM CONNECT

- 4 LED-skærm
- 5 Farvekodede resultater
- 6 Knap
- 7 Blød, oppustelig manchet
- 8 Mikro-USB-stik

FØR MÅLINGEN

- 9 30 minutter før måling
- 10 Tag 5 minutter til at slappe af
- 11 Med ryggen understøttet

UNDER MÅLING

- 12 Venstre arm
- 13 Knap i bunden
- 14 Håndfladen vender op

OPDAG ALLE VORES INTELLIGENTE SUNDHEDSENHEDER

withings.com

IT

PRENDI IL CONTROLLO DEI TUOI PARAMETRI VITALI

INIZIA ORA

- 1 Scarica l'app Withings
- 2 Crea un account
- 3 Vai in "Dispositivi" e segui le istruzioni di installazione

IL TUO BPM CONNECT

- 4 Schermo a LED
- 5 Risultati codificati con colori
- 6 Pulsante
- 7 Bracciale gonfiabile morbido
- 8 Connettore Micro-USB

PRIMA DELLA MISURAZIONE

- 9 30 minuti prima del monitoraggio
- 10 Prenditi 5 minuti per rilassarti
- 11 Schiena supportata

DURANTE IL MONITORAGGIO

- 12 Braccio sinistro
- 13 Pulsante sulla parte inferiore
- 14 Palmo della mano rivolto verso l'alto

SCOPRI TUTTI I NOSTRI DISPOSITIVI INTELLIGENTI PER LA SALUTE

withings.com

ES

CONTROLA TUS CONSTANTES VITALES

PRIMEROS PASOS

- 1 Descarga la aplicación de Withings
- 2 Crear una cuenta
- 3 Ve a «Dispositivos» y sigue las instrucciones de instalación

TU BPM CONNECT

- 4 Pantalla LED
- 5 Resultados mediante código de colores
- 6 Botón
- 7 Brazaletes blando e inflable
- 8 Adaptador micro USB

ANTES DE LA MEDICIÓN

- 9 30 minutos antes de la medición
- 10 Relájate 5 minutos
- 11 Con la espalda apoyada sobre una superficie estable

DURANTE LA MEDICIÓN

- 12 Brazo izquierdo
- 13 Botón en la parte inferior
- 14 Palma de la mano abierta

DESCUBRE TODOS NUESTROS DISPOSITIVOS DE SALUD INTELLIGENTES

withings.com

CS

OVLÁDNĚTE SVÉ ŽIVOTNÍ FUNKCE

JDEME NA TO

- 1 Stáhněte si aplikaci Withings
- 2 Vytvořit účet
- 3 Přejděte do části „Zařízení“ a postupujte podle pokynů k instalaci

VÁŠ BPM CONNECT

- 4 LED displej
- 5 Barevně kódované výsledky
- 6 Tlačítko
- 7 Měkká nafukovací manžeta
- 8 Micro USB zástrčka

PŘED MĚŘENÍM

- 9 30 minut před měřením
- 10 Odpočiňte si 5 minut
- 11 Zada mějte podepřená

BĚHEM MĚŘENÍ

- 12 Levá paže
- 13 Tlačítko dole
- 14 Dlaň směřující vzhůru

OBJEVTE VŠECHNA NAŠE CHYTRÁ ZDRAVOTNÍ ZAŘÍZENÍ

withings.com

PL

POZNAJ SWOJE PARAMETRY ŻYCIOWE

PIERWSZE KROKI

- 1 Pobierz aplikację Withings
- 2 Utwórz konto
- 3 Przejdź do „Urządzeń” i postępuj zgodnie z instrukcją instalacji

TWÓJ BPM CONNECT

- 4 Wyświetlacz LED
- 5 Wynik z oznaczeniem kolorowym
- 6 Przycisk
- 7 Miękki rękaw pompowany
- 8 Wtyczka micro USB

PRZED POMIAREM

- 9 30 minut przed pomiarem
- 10 Poświęć 5 minut, aby się zrelaksować
- 11 Oprzyj się wygodnie

PODCZAS POMIARU

- 12 Lewe ramię
- 13 Przycisk na dole
- 14 Dłoń wnętrzem ku górze

POZNAJ WSZYSTKIE NASZE INTELIGENTNE URZĄDZENIA MEDYCZNE

withings.com

PT

CONTROLE OS SEUS SINAIS VITAIS

INTRODUÇÃO

- 1 Descarregue a aplicação da Withings
- 2 Crie uma conta
- 3 Vá para “Dispositivos” e siga as instruções de instalação

O SEU BPM CONNECT

- 4 Monitor LED
- 5 Resultados codificados por cores
- 6 Botão
- 7 Braçadeira insuflável macia
- 8 Entrada micro USB

ANTES DA MEDIÇÃO

- 9 30 minutos antes da medição
- 10 Relaxe durante 5 minutos
- 11 Costas apoiadas

DURANTE A MEDIÇÃO

- 12 Braço esquerdo
- 13 Botão na parte inferior
- 14 Palma da mão voltada para cima

DESCUBRA TODOS OS NOSSOS DISPOSITIVOS DE SAÚDE INTELIGENTES

withings.com

RO

STĂPÂNEȘTE-ȚI SEMNELE VITALE

ÎNCEPE

- 1 Descarcă aplicația Withings
- 2 Creare cont
- 3 Accesează „Dispozitive” și urmează instrucțiunile de instalare

DISPOZITIVUL TĂU BPM CONNECT

- 4 Afișaj LED
- 5 Rezultate codificate pe culori
- 6 Buton
- 7 Manșetă gonflabilă moale
- 8 Mufă micro-USB

ÎNAINTE DE MĂSURARE

- 9 Cu 30 de minute înainte de măsurare
- 10 Relaxează-te timp de 5 minute
- 11 Cu spatele sprijinit

ÎN TIMPUL MĂSURĂRII

- 12 Braț stâng
- 13 Butonul în partea de jos
- 14 Palmă îndreptată în sus

DESCOPERĂ TOATE DISPOZITIVELE
NOASTRE INTELIGENTE DE SĂNĂTATE
withings.com

HU

AZ ÉLETJELEK ELLENŐRZÉSE

LÁSSUNK HOZZÁ!

- 1 A Withings alkalmazás letöltése
- 2 Fiók létrehozása
- 3 Lépjen az „Eszközök” menüpontra, és kövesse a telepítési utasításokat

A BPM CONNECT

- 4 Kijelző
- 5 Színkódolt találatok
- 6 Nyomógomb
- 7 Puha felfújható mandzsetta
- 8 Mikro-USB-csatlakozó

A MÉRÉS ELŐTT

- 9 30 perccel a mérés előtt
- 10 Szánjon rá 5 percre, hogy ellazuljon
- 11 És a háta legyen megtámasztva

MÉRÉS KÖZBEN

- 12 Bal kar
- 13 Gomb alul
- 14 Tenyérrel felfelé

FEDEZZE FEL AZ ÖSSZES INTELLIGENS
EGÉSZSÉGÜGYI ESZKÖZÜNKET
withings.com

SK

MAJTE POD KONTROLOU SVOJE VITÁLNE FUNKCIE

ZAČNITE

- 1 Stiahnite si aplikáciu Withings
- 2 Vytvorte si účet
- 3 Prejdite na „Prístroje” a postupujte podľa pokynov na inštaláciu

VÁŠ BPM CONNECT

- 4 LED displej
- 5 Farebná škála výsledkov merania
- 6 Tlačidlo
- 7 Mäkká nafukovacia manžeta
- 8 Micro-USB zástrčka

PRED MERANÍM

- 9 30 minút pred meraním
- 10 5 minút odpočívajte
- 11 Podopretý chrbát

POČAS MERANIA

- 12 Ľavá paža
- 13 Tlačidlom dole
- 14 Dlaňou nahor

PREZRITE SI VŠETKY NAŠE INTELIGENTNÉ
ZDRAVOTNÍCKE PRÍSTROJE
withings.com

ET

JÄLGIGE OMA NÄITAJAID

ALUSTAMINE

- 1 Laadige alla Withingsi rakendus
- 2 Looge konto
- 3 Avage jaotis „Devices“ („Seadmed“) ja järgige installimisjuhiseid

TEIE BPM CONNECT

- 4 LED-näidik
- 5 Värvidega tähistatud tulemused
- 6 Nupp
- 7 Pehme täispuhutav mansett
- 8 Mikro-USB-pistik

ENNE MÕÕTMIST

- 9 30 minutit enne mõõtmist
- 10 Lõõgastu viis minutit
- 11 Selg peab olema toetatud

MÕÕTMISE AJAL

- 12 Vasak käsi
- 13 Nupp all
- 14 Peopesa ülespoole

TUTVUGE KÕIGI MEIE NUTIKATE
TERVISESEADMETEGA

withings.com

EL

ΕΞΟΙΚΕΙΩΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΖΩΤΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΣΑΣ

ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΤΩΡΑ

- 1 Κάντε λήψη της εφαρμογής Withings
- 2 Δημιουργήστε λογαριασμό
- 3 Μεταβείτε στις «Συσκευές» και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης

ΤΟ BPM CONNECT ΣΑΣ

- 4 Οθόνη LED
- 5 Αποτελέσματα με χρωματική κωδικοποίηση
- 6 Κουμπί
- 7 Μαλακή φουσκωτή μανσέτα
- 8 Βύσμα Micro-USB

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ

- 9 30 λεπτά πριν από τη μέτρηση
- 10 Αφιερώστε 5 λεπτά για να χαλαρώσετε
- 11 Στηρίξτε την πλάτη σας

ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ

- 12 Αριστερό χέρι
- 13 κουμπί πάνω από κουμπί
- 14 Η παλάμη είναι στραμμένη προς τα επάνω

ΑΝΑΚΑΛΥΨΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΞΥΠΝΕΣ ΙΑΤΡΙΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΑΣ

withings.com

IS

ÖDLASTU SKILNING Á LÍFSMERKJUM ÞÍNUM

BYRJA

- 1 Sæktu Withings smáforritið
- 2 Stofna aðgang
- 3 Farðu í „Tæki“ og fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu

ÞITT BPM CONNECT

- 4 LED skjár
- 5 Litakóðaðar niðurstöður
- 6 Hnappur
- 7 Mjúkur og uppblásanlegur belgur
- 8 Micro-USB tengi

FYRIR MÆLINGU

- 9 30 mínútum fyrir mælingu
- 10 Gefðu þér 5 mínútur til að slaka á
- 11 Hafðu stuðning við bakið

MEÐAN Á MÆLINGU STENDUR

- 12 Vinstri handleggur
- 13 Hnappur neðst
- 14 Lófi skal snúa upp

KYNNTU ÞÉR ÖLL HEILSUSNJALLTÆKIN
OKKAR

withings.com

LT

REGULIUOKITE SAVO GYVYBINIUS RODIKLIUS

PRADĖKITE

- 1 Atsisiųsti „Withings“ programėlę
- 2 Susikurti paskyrą
- 3 Eikite į skiltį „Prietaisai“ ir atlikite įdiegimo instrukcijas

JŪSŲ „BPM CONNECT“

- 4 LED ekranas
- 5 Spalvomis koduoti rezultatai
- 6 Mygtukas
- 7 Minkšta pripučiamą movą
- 8 „Micro“ USB jungtis

PRIEŠ MATAVIMĄ

- 9 30 min. iki matavimo
- 10 Atsipalaiduokite 5 minutes
- 11 Nugara turi būti atremta

MATAVIMO METU

- 12 Kairioji ranka
- 13 Mygtukas apačioje
- 14 Delnų viršų

ATRASKITE VISUS MŪSŲ SVEIKATAI
SKIRTUS IŠMANIUOSIUS PRIETAISUS
withings.com

LV

SEKOJIET GALVENAJIEM ORGANISMA RĀDĪTĀJIEM

SĀKT

- 1 Lejupielādēt lietotni Withings
- 2 Izveidot kontu
- 3 Doties uz “Ierīces” un sekot uzstādīšanas norādēm

JŪSU BPM CONNECT

- 4 LED ekrāns
- 5 Rezultāti norādīti ar krāsu
- 6 Poga
- 7 Mīksta, piepūšama manšete
- 8 Micro USB spraudnis

PIRMS MĒRĪŠANAS

- 9 30 minūtes pirms mērīšanas
- 10 Atpūties 5 minūtes
- 11 Atbalstiet muguru

MĒRĪJUMA LAIKĀ

- 12 Kreisā roka
- 13 Poga apakšā
- 14 Ar delnu uz augšu

SKATĪT VISAS MŪSU VIEDĀS VESELĪBAS
IERĪCES
withings.com

SL

IMEJTE PREGLED NAD SVOJIMI VITALNIMI FUNKCIJAMI

ZAČNITE

- 1 Prenesite aplikacijo Withings
- 2 Ustvarite račun
- 3 Pojdite na »Naprave« in sledite navodilom za namestitev

VAŠ BPM CONNECT

- 4 Prikazovalnik LED
- 5 Barvno označeni rezultati
- 6 Gumb
- 7 Mehka napihljiva manšeta
- 8 Priključek mikro-USB

PRED MERITVIJO

- 9 30 minut pred merjenjem
- 10 Vzemite si pet minut za sprostitev
- 11 Podprite hrbet

MED MERJENJEM

- 12 Leva roka
- 13 Gumb na dnu
- 14 Dlan obrnjena navzgor

SPOZNAJTE VSE NAŠE PAMETNE
NAPRAVE ZA ZDRAVJE
withings.com

TR

YAŞAMSAL BİLGİLERİNİZİN FARKINDA OLUN

BAŞLAYIN

- 1 Withings uygulamasını indirin
- 2 Hesap oluşturun
- 3 "Cihazlar" kısmına gidin ve kurulum talimatlarını takip edin

BPM CONNECT ÜRÜNÜNÜZ

- 4 LED ekran
- 5 Renk kodlu sonuçlar
- 6 Düğme
- 7 Yumuşak şişirilebilir manşet
- 8 Mikro USB fiş

ÖLÇÜMDEN ÖNCE

- 9 Ölçümden 30 dakika önce
- 10 5 dakika dinlenin
- 11 Sirtınızı destekleyin

ÖLÇÜM ESNASINDA

- 12 Sol kol
- 13 Düğme altta
- 14 Avuç içi yukarı bakacak

TÜM AKILLI SAĞLIK CİHAZLARIMIZI KEŞFEDİN
withings.com

BG

УСЪВЪРШЕНСТВАЙТЕ ЖИЗНЕНИТЕ СИ ПОКАЗАТЕЛИ

ДА ЗАПОЧВАМЕ

- 1 Изтеглете приложението Withings
- 2 Създаване на профил
- 3 Отидете на „Устройства“ и следвайте инструкциите за инсталиране

ВАШИЯТ BPM CONNECT

- 4 LED дисплей
- 5 Цветно кодирани резултати
- 6 Бутон
- 7 Мек надуваем маншет
- 8 Micro-USB щепсел

ПРЕДИ ИЗМЕРВАНЕ

- 9 30 минути преди измерване
- 10 Отпуснете се за 5 минути
- 11 Гърбът трябва да имат опора

ПО ВРЕМЕ НА ИЗМЕРВАНЕ

- 12 лява ръка
- 13 бутон отдолу
- 14 Длан обърната нагоре

ОТКРИЙТЕ ВСИЧКИ НАШИ ИНТЕЛИГЕНТНИ
ЗДРАВНИ УСТРОЙСТВА
withings.com

HR

OVLADAJTE BIOMETRIJSKIM PODACIMA

KRENITE

- 1 Preuzmite aplikaciju Withings
- 2 Stvorite račun
- 3 Idite na „Uređaji“ i slijedite upute za instalaciju

VAŠ BPM CONNECT

- 4 LED zaslon
- 5 Rezultati istaknuti različitim bojama
- 6 Gumb
- 7 Mekana manšeta na napuhavanje
- 8 Micro USB priključak

PRIJE MJERENJA

- 9 30 minuta prije mjerenja
- 10 Odvojite 5 minuta za opuštanje
- 11 Poduprta leđa

TIJEKOM MJERENJA

- 13 Lijeva ruka
- 13 Gumb pri dnu
- 14 Dlan okrenut prema gore

OTKRIJTE SVE NAŠE PAMETNE
ZDRAVSTVENE UREĐAJE
withings.com

NO

KJENN DINE LIVSVIKTIGE ORGANER

KOM I GANG

- 1 Last ned Withings-appen
- 2 Opprett en konto
- 3 Gå til «Enheter» og følg installasjonsveiledningen

DIN BPM CONNECT

- 4 LED-skjerm
- 5 Fargekodede resultater
- 6 Knapp
- 7 Myk oppblåsbar mansjett
- 8 Mikro-USB-plugg

FØR MÅLING

- 9 30 minutter før måling
- 10 Slapp av i 5 minutter
- 11 Ryggstøtte

UNDER MÅLING

- 12 Venstre arm
- 13 Knapp nederst
- 14 Håndflaten vendt opp

SE ALLE VÅRE SMARTE HELSEAPPARATER

withings.com

WITHINGS.COM